

Медицинский центр Принстонского университета
Правила предоставления финансовой помощи. Краткая информационная справка (КИС),
изложенная доступным языком

Действующие в Медицинском центре Принстонского университета «Правила предоставления финансовой помощи» (далее – ППФП) предусматривают предоставление пациентам, которые отвечают соответствующим требованиям, услуг неотложной или другой обусловленной медицинской необходимостью помощи в Медицинском центре Принстонского университета (далее – УМСР) по сниженным ценам или бесплатно. Пациенты, заинтересованные в получении финансовой помощи, должны подать заявление об участии в программе, краткая информация о которой содержится в настоящем документе.

Соответствующие услуги. – Услуги неотложной или другой обусловленной медицинской необходимостью помощи, которые предоставляются в УМСР и подлежат оплате по счетам УМСР. ППФП относятся только к услугам, подлежащим оплате по счетам, выставляемым УМСР. Оплата других услуг по счетам, которые выставляются другими врачами и специалистами отдельно, не подпадает под действие ППФП.

Пациенты, отвечающие соответствующим требованиям. – Пациенты, получающие соответствующие услуги, которые подают полное заявление об оказании финансовой помощи (далее – Заявление) (включая необходимые документы и информацию) и признаны Медицинским центром УМСР имеющими право на финансовую помощь.

Порядок обращения за финансовой помощью. – ППФП и Заявление можно получить (заполнить, подать), воспользовавшись указанными ниже способами.

- Прийти в Приемную для пациентов, расположенную рядом с главным входом в районе Центров медицинского обслуживания.
- Обратиться с просьбой прислать документы по почте или назначить прием у финансового консультанта, позвонив финансовому консультанту УМСР по телефону (609) 853-7852.
- Запросить документы по почте, получить их лично или назначить прием у финансового консультанта УМСР, офис которого находится по адресу: One Plainsboro Road; чтобы получить документы лично, посетите приемную для пациентов, расположенную возле главного входа в Центр медицинского обслуживания, на первом этаже.
- Загрузить документы на вебсайте УМСР по адресу: <https://www.princetonhcs.org>.
- Отправить заполненное Заявление (вместе со всеми документами и информацией, указанными в перечне требований УМСР) почтой по адресу: University Medical Center of Princeton Patient Access Services, Financial Counselor, One Plainsboro Road, Office # T1144, Plainsboro, New Jersey 08536; или принести их лично финансовому консультанту.

Определение права на финансовую помощь. – Как правило, все незастрахованные лица имеют право на финансовую помощь. Кроме того, эта помощь может предоставляться, с использованием скользкой шкалы, недостаточно застрахованным лицам в тех случаях, когда их общий доход семьи не превышает 300% от федерального прожиточного минимума (далее – ФПМ). Право на финансовую помощь означает, что медицинское обслуживание лиц, отвечающих соответствующим требованиям, будет оплачено полностью или частично, им не будут выставлены счета на суммы, превышающие «Общепринятую сумму к оплате» (далее – сумма AGB), выставляемую застрахованным лицам (сумма AGB, согласно определению Налогового управления США, приведенному в пункте (г) статьи 501 Налогового кодекса США). На основе исключительно общего дохода семьи и ФПМ применяются следующие размеры финансовой помощи:

- общий доход семьи от 0 до 200% от ФПМ – полная финансовая помощь; 0 долл. к оплате пациентом;
- общий доход семьи от 201% до 300% от ФПМ – частичная финансовая помощь; максимальной суммой к оплате пациентом является сумма AGB.

Примечание. Помимо критерия ФПМ, рассматриваются и другие критерии (то есть наличие денежных средств или другого имущества, которое может быть обращено в деньги, а также превышение ежемесячного чистого дохода над ежемесячными расходами домашнего хозяйства), которые могут вести к исключениям из вышесказанного. Если декларация об общем доходе семьи

не подана, то потребуются информация о том, каким образом осуществляется удовлетворение повседневных нужд. Поданные заявления, являющиеся полными, рассматривает финансовый консультант UMCP, который принимает решение о праве на финансовую помощь в соответствии с ППФП UMCP. Неполные заявления не рассматриваются, однако заявителям направляется соответствующее уведомление и предоставляется возможность представить отсутствующие необходимые документы и информацию.

Медицинский центр UMCP обеспечивает перевод ППФП, Заявления и КИС на другие языки для тех районов, в которых население с другим родным языком составляет 1000 человек, но не менее 5% населения основной зоны обслуживания UMCP. Предоставляются также переводческие услуги, отвечающие потребностям пациентов.

За помощью, содействием или ответами на вопросы просим обращаться лично или по телефону к финансовому консультанту UMCP, офис которого находится по адресу: One Plainsboro Road; чтобы обратиться лично, посетите приемную для пациентов, расположенную возле главного входа, на первом этаже, или звоните по телефону 609-853-7852 с понедельника по пятницу, с 7:30 до 16:00.